

# Руководство по эксплуатации

---

Стиральная машина  
WM-F10SDKA/GBSI

**DEXP**



# Содержание

|  |    |
|--|----|
| <b>Назначение устройства</b> .....   | 4  |
| <b>Меры предосторожности</b> .....   | 4  |
| При работе с электричеством .....  | 4  |
| При работе с водой .....   | 5  |
| Общие положения .....  | 5  |
| <b>Схема устройства</b> .....  | 7  |
| <b>Установка</b> .....   | 8  |
| Распаковка стиральной машины .....   | 8  |
| Снятие транспортировочных болтов .....   | 9  |
| Расположение .....   | 9  |
| Регулировка ножек .....  | 11 |
| <b>Подсоединение наливного шланга</b> .....  | 11 |
| Подключение к обычному крану .....   | 12 |
| Подключение к крану с резьбовым соединением .....  | 12 |
| Подключение наливного шланга к устройству .....  | 12 |
| <b>Подсоединение сливного шланга</b> .....   | 13 |
| <b>Эксплуатация</b> .....  | 15 |
| Быстрый старт .....  | 15 |
| Перед первой стиркой .....   | 15 |
| Первичная проверка и подготовка одежды к стирке .....  | 16 |
| <b>Панель управления</b> .....   | 19 |
| <b>Выбор режима стирки</b> .....   | 20 |
| <b>Описание программ</b> .....   | 21 |
| Специальные программы .....  | 22 |
| Дополнительные функции .....   | 23 |
| Таблица программ .....   | 24 |
| <b>Загрузка моющих средств</b> .....   | 25 |
| <b>Обслуживание и уход</b> .....   | 28 |
| Чистка корпуса .....   | 28 |
| Чистка отсека для моющих средств .....   | 28 |
| Очистка дверцы .....   | 29 |
| Чистка фильтров наливного шланга .....   | 29 |
| Чистка насосного фильтра .....   | 30 |
| <b>Поиск и устранение неисправностей</b> .....   | 31 |
| Коды ошибок .....  | 32 |
| <b>Технические характеристики</b> .....  | 33 |
| <b>Информация об энергоэффективности</b> .....   | 34 |
| <b>Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации</b> ..... | 35 |
| <b>Дополнительная информация</b> .....   | 36 |

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## Назначение устройства

Стиральная машина предназначена для использования в домашнем хозяйстве для стирки текстильных изделий и верхней одежды, пригодной для машинной стирки в растворе моющего средства.

## Меры предосторожности

### При работе с электричеством

- Во избежание опасных ситуаций поврежденный шнур питания подлежит замене производителем, его представителем по сервисному техническому обслуживанию или иным специалистом соответствующей квалификации.
- Перед чисткой или техническим обслуживанием необходимо отключить стиральную машину от сети питания.
- Не прикасайтесь к вилке кабеля питания мокрыми руками.
- В целях Вашей безопасности разъем кабеля питания должен подключаться к двухполюсной розетке с заземляющим контактом, защищенной предохранителем на 16 А. Внимательно проверьте и убедитесь в наличии правильного и надежного заземления Вашей розетки сети питания.
- Стиральная машина может подключаться только к сети с напряжением, указанным в технических характеристиках. Не подключайте устройство к электрической сети с меньшей номинальной силой тока, чем указано в характеристиках устройства. Если Вы не знаете параметров электропитания, обратитесь в обслуживающую организацию.
- Обеспечьте соответствующую защиту шнура питания. Шнур питания должен быть хорошо зафиксирован таким образом, чтобы не задевать людей и другие предметы и не подвергаться повреждениям. Особое внимание должно быть уделено сети питания. Электрическая вилка должна легко вставляться в розетку. Также особое внимание должно уделяться месту расположения розетки и удобству доступа к ней.
- Не допускайте перегрузки розетки и не удлинняйте кабель. Удлинение провода может вызвать пожар или удар электрическим током. Не тяните за шнур питания мокрыми руками.

## При работе с водой

- Следует использовать новые шланги, входящие в комплект поставки; старые шланги не подлежат повторному использованию.
- Убедитесь в отсутствии воды в барабане перед открыванием дверцы. Не открывайте дверцу при видимом присутствии воды внутри барабана.
- Остерегайтесь ожогов при сливе горячей воды из стиральной машины.
- Стиральная машина с одним впускным краном должна быть подключена к трубопроводу холодной воды. Стиральная машина с двумя впускными кранами может быть подключена к трубопроводам как горячей, так и холодной воды.

## Общие положения

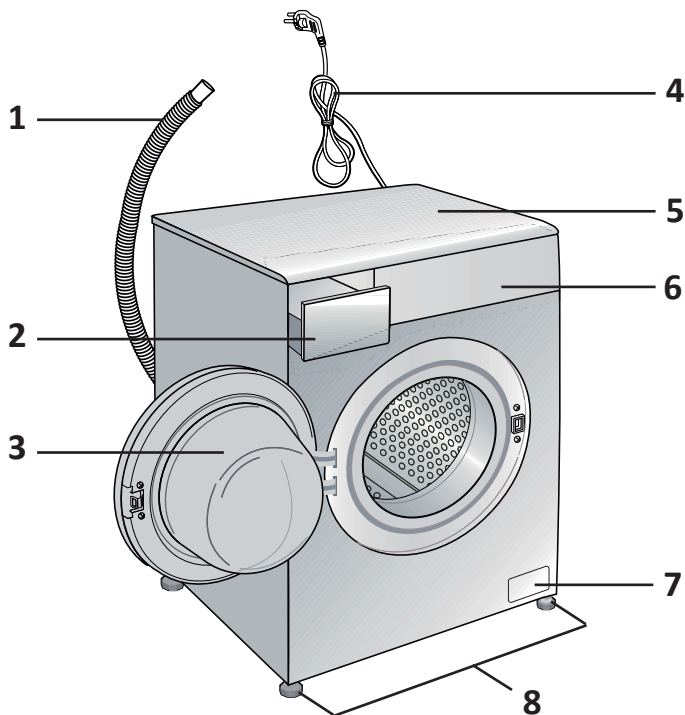
- Стиральная машина предназначена для использования только внутри помещения.
- Вентиляционные отверстия в корпусе не должны перекрываться коврами и иными покрытиями.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Перед стиркой убедитесь, что все карманы одежды пустые.
- Острые и твердые предметы, такие, как монеты, украшения, гвозди, болты, камешки и т.п., могут привести к серьезным повреждениям стиральной машины.
- Если прибор долго не используется, отключите стиральную машину от сети электропитания и отключите подачу воды.
- Перед использованием проверьте, не забрались ли внутрь дети и домашние животные.
- Не прислоняйтесь к дверце устройства, так как она может сильно нагреваться во время работы. Не допускайте непосредственного контакта детей и домашних животных с устройством во время работы.
- Не устанавливайте стиральную машину в ванной комнате или местах с повышенной влажностью, а также в помещениях с присутствием взрывоопасных или разъедающих газообразных веществ.
- Удалите все компоненты упаковки и транспортировочные болты до начала использования устройства. В противном случае стиральная машина может быть сильно повреждена при стирке. Храните все упаковочные материалы (пластиковые пакеты, прокладки из пеноматериалов и т.п.) вне доступа детей. Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей.
- Перед первой стиркой одежды проверьте машину по одному циклу в каждом рабочем режиме без загрузки одежды.
- Данная стиральная машина предназначена только для бытового использования и только для стирки текстильных изделий, предназначенных для машинной стирки.
- Запрещается использование легковоспламеняющихся и взрывоопасных или токсичных моющих средств.

- Запрещается использование бензина, спирта и т.п. в качестве моющих средств.
- Разрешается использовать только моющие средства, предназначенные для машинной стирки, особенно в стиральных машинах барабанного типа.
- Не стирайте ковры в стиральной машине.
- После завершения программы стирки подождите две минуты перед открытием дверцы.
- Помните о необходимости отключить воду и питание немедленно после завершения стирки.
- Запрещается становиться ногами на верхнюю часть устройства или сидеть на нем.
- Не закрывайте дверцу с приложением силы. Если дверца закрывается с трудом, проверьте, не находится ли внутри стиральной машины слишком много одежды и распределена ли она равномерно внутри барабана.
- Данная стиральная машина не предназначена для работы в качестве встраиваемого оборудования.
- Данное устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.

#### **ВНИМАНИЕ!**

- Обязательно устанавливайте транспортировочные болты перед перемещением стиральной машины.
- Перед перемещением стиральной машины слейте воду, скапливающуюся в процессе работы в шлангах и фильтрах.
- Перемещайте стиральную машину аккуратно. Дверца стиральной машины при транспортировке или перемещениях должна быть закрыта.

## Схема устройства



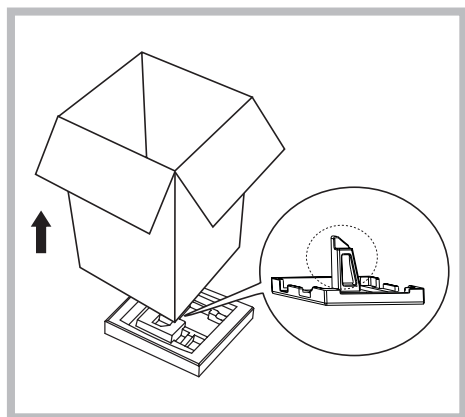
1. Сливной шланг.
2. Отсек для моющих средств.
3. Дверца.
4. Шнур питания.
5. Верхняя крышка.
6. Панель управления.
7. Фильтр.
8. Регулируемые ножки.

# Установка

## Распаковка стиральной машины

При распаковке стиральной машины проверьте отсутствие повреждений в процессе транспортировки. Убедитесь также в наличии всех деталей в пакете с принадлежностями. При наличии любых повреждений стиральной машины в результате транспортировки или отсутствии каких-либо принадлежностей, незамедлительно обратитесь к продавцу изделия.

- Снимите картонную коробку и пенопластовую упаковку.
- Поднимите стиральную машину и снимите упаковку с основания. Убедитесь, что маленький пенопластовый треугольник убран с нижней части устройства. Если нет, положите устройство набок, затем вручную удалите пенопластовый треугольник с нижней части устройства.
- Снимите фиксирующую ленту, соединяющую шнур питания и сливной шланг.
- Снимите впускной шланг с барабана.



### ВНИМАНИЕ!

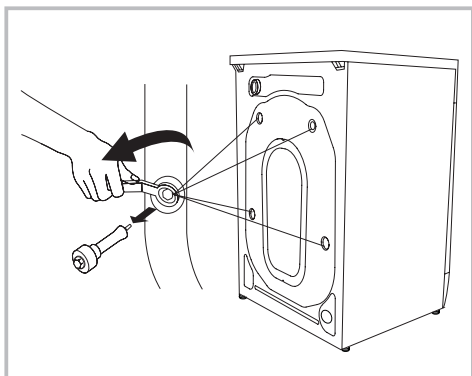
- Упаковочные материалы данной машины могут быть опасными для детей, избегайте контакта детей с ними.
- Не выбрасывайте упаковочные материалы совместно с прочими стандартными бытовыми отходами. Утилизируйте упаковочные материалы согласно действующему законодательству.
- Во избежание угрозы удушья храните элементы упаковки и детали устройства вне досягаемости детей.



## Снятие транспортировочных болтов

Перед использованием стиральной машины необходимо снять транспортировочные болты с задней стороны изделия. Для этого выполните следующие действия:

- Открутите 4 транспортировочных болта гаечным ключом и извлеките их вместе со втулками.
- Закройте отверстия транспортировочными заглушками, входящими в комплект поставки.
- Не выбрасывайте транспортировочные болты, сохраняйте их для возможного использования в будущем.



### **ВНИМАНИЕ!**

Устанавливайте транспортировочные болты перед перемещением стиральной машины.

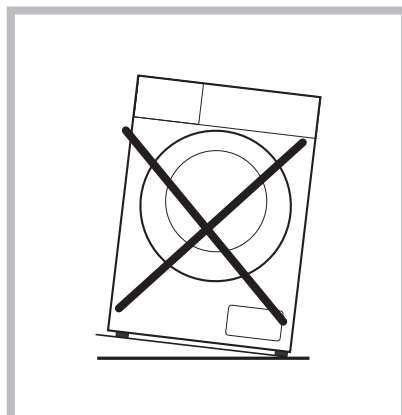
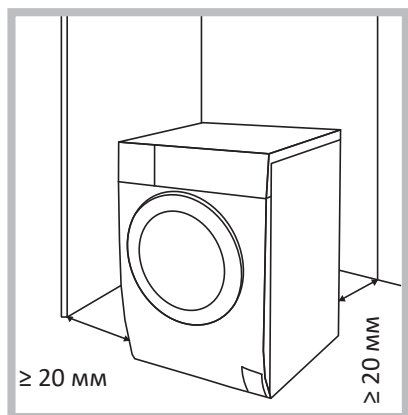
## Расположение

Перед установкой стиральной машины нужно выбрать место ее установки, которое должно соответствовать следующим условиям:

- твердая, сухая и ровная поверхность;
- отсутствие прямых солнечных лучей;
- достаточная вентиляция;
- температура в помещении должна быть выше 0 °С;
- стиральная машина должна устанавливаться вдали от источников тепла, например, угольного или газового отопительного оборудования. Если невозможно избежать установки стиральной машины рядом с источником тепла проложите между ними изолирующую перегородку стороной с алюминиевой фольгой к источнику тепла.

### **ВНИМАНИЕ!**

Устанавливайте устройство только на стабильной поверхности. Убедитесь, что стиральная машина не стоит на шнуре питания.



## Горизонтальный пол

Допустимый наклон пола  $-1^\circ$ .

## Электрическая розетка

Розетка должна находиться не далее 1 м от боковой стенки стиральной машины. Не включайте в одну розетку несколько электроприборов сразу.

## Свободное пространство

Необходимо обеспечить свободное пространство по бокам и с задней стороны стиральной машины ( $\geq 20$  мм).

Не храните хозяйственные принадлежности на стиральной машине. Это может повредить покрытие и панель управления.

Не устанавливайте стиральную машину на пол с ковровым покрытием.

Место установки должно быть чистым, сухим и ровным. Запрещается компенсировать неровности пола подкладыванием под машину подставок из дерева, картона и аналогичных материалов.

## Установка на деревянные полы

Деревянные полы особенно подвержены вибрации. Во избежание излишней вибрации рекомендуется подложить под каждую ножку antivибрационные подставки толщиной не менее 15 мм. Закрепите подставки шурупами как минимум к двум половицам.

По возможности выберите такой угол комнаты, где пол наиболее надежен.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

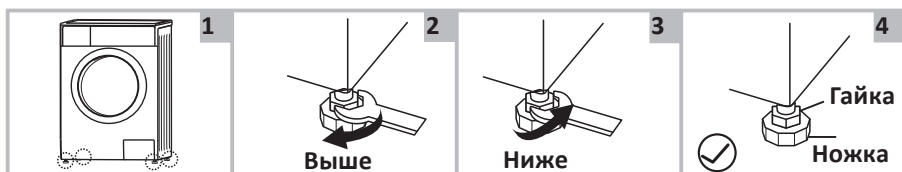
Данное устройство не предназначено для эксплуатации на плавучих средствах (корабли, яхты и т. д.) и в передвижных объектах (передвижные дома, самолеты и т. д.).

## Регулировка ножек

### ВНИМАНИЕ!

Стопорные гайки всех четырех ножек должны быть плотно прикручены к корпусу устройства.

- Убедитесь, что ножки плотно прикручены к корпусу стиральной машины. Если нет, поверните их в исходное положение и затяните гайки.
- Ослабьте стопорную гайку, поворачивайте ножку до полного контакта с полом.
- Отрегулируйте ножки и зафиксируйте их гаечным ключом. Убедитесь, что стиральная машина стоит в устойчивом положении.



## Подсоединение наливного шланга

### ВНИМАНИЕ!

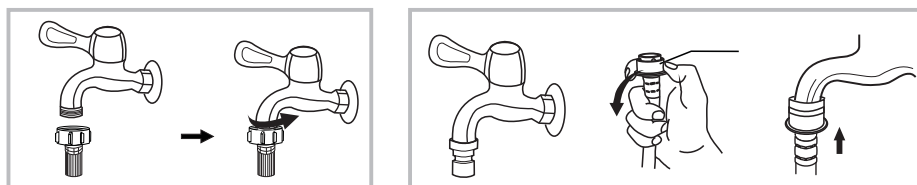
- Подключение устройства к водоснабжению должно осуществляться только квалифицированным специалистом.
- Не перегибайте, не сжимайте и не модифицируйте наливной шланг.
- Используйте новые шланги, входящие в комплект поставки; старые шланги не подлежат повторному использованию.
- Убедитесь, что давление воды в водопроводной сети находится в пределах 1–10 кг/см<sup>2</sup> (100 кПа — 1000 кПа) (это значит, что из полностью открытого крана за одну минуту должно вытекать минимум 10 литров воды). Если давление выше указанного значения, то следует установить редуктор давления воды.
- Перед подключением машины к новым трубам (или в случае, если подача воды была перекрыта в течение нескольких часов) слейте достаточное количество воды, чтобы избавиться от накопившихся в трубах загрязнений.

## Подключение к обычному крану

- Ослабьте зажимную гайку и четыре болта.
- Установите переходник на кран и затяните зажимную гайку и четыре болта.
- Нажмите на направляющую втулку, вставьте впускной шланг в соединительное основание.
- Соединение завершено.



## Подключение к крану с резьбовым соединением



Кран с резьбой и шлангом подачи воды

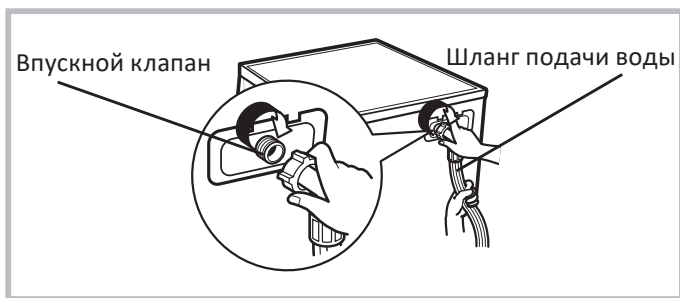
Специальный кран для стиральной машины

### ПРИМЕЧАНИЕ

Обычно для подключения стиральной машины подходит соединение со стандартным водопроводным краном общего назначения. Если кран имеет параметры, отличные от стандартных, то необходимо произвести замену или крана, или наливного шланга.

## Подключение наливного шланга к устройству

- Подсоедините шланг к впускному клапану на задней поверхности стиральной машины, затяните гайку по часовой стрелке.
- Другой конец шланга подключите к крану (как это описано в разделе «Подсоединение наливного шланга»).
- Проверьте плотность подключения шланга, полностью открыв кран подачи воды.
- Убедитесь, что шланг не перекручен и не передавлен.



### **ВНИМАНИЕ!**

Не удлиняйте шланг подачи воды.

Если источник воды находится далеко от стиральной машины, купите более длинный шланг.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

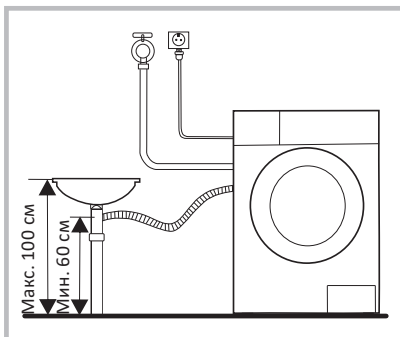
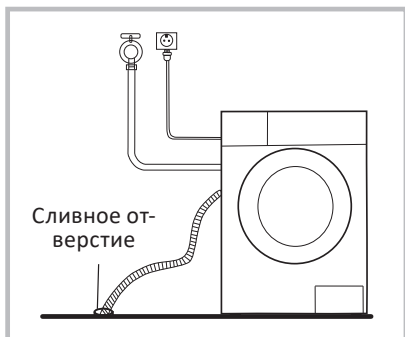
Если поступающая вода имеет большое количество примесей (песок, глина, ржавчина и так далее), рекомендуется использование специальных фильтров для очистки воды. Использование сильно загрязненной воды приводит к более быстрому износу внутренних компонентов устройства, а также влияет на качество стирки. Для выбора подходящего фильтра обратитесь в специализированные магазины.

## **Подсоединение сливного шланга**

### **ВНИМАНИЕ!**

Подключение устройства к водоотведению должно осуществляться только квалифицированным специалистом.

- Для слива воды непосредственно в канализацию сливной шланг машины устанавливается выше колена стока (сифона) в канализационную трубу с внутренним диаметром не менее 40 мм во избежание обратного засасывания сточной воды в машину. Сливной шланг может подключаться непосредственно к сифону с патрубком.
- Сливной шланг следует располагать на высоте 600–1000 мм от уровня пола и его конец не должен быть погружен в воду.
- Если длина дренажного шланга больше необходимой, не заталкивайте лишнюю часть шланга в стиральную машину. Это может привести к повышенному уровню шума и повредить стиральную машину.



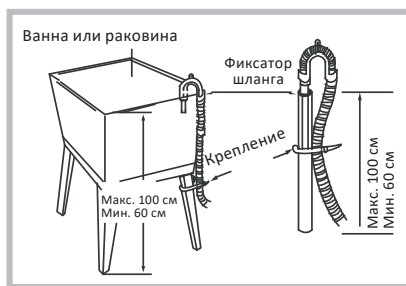
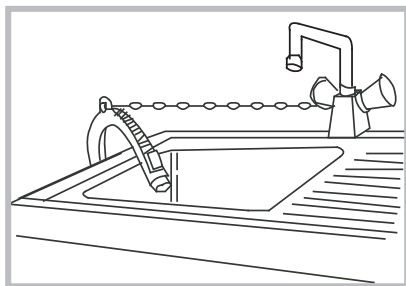
### ПРИМЕЧАНИЕ

Не перегибайте и не растягивайте сливной шланг.

Подсоедините сливной шланг правильно во избежание возможной утечки воды.

### Крепление шланга при наличии кронштейна

1. Закрепите сливной шланг при помощи цепи.
2. Надежное крепление шланга поможет избежать протечек.
3. Не следует крепить дренажный шланг выше 100 см от пола.

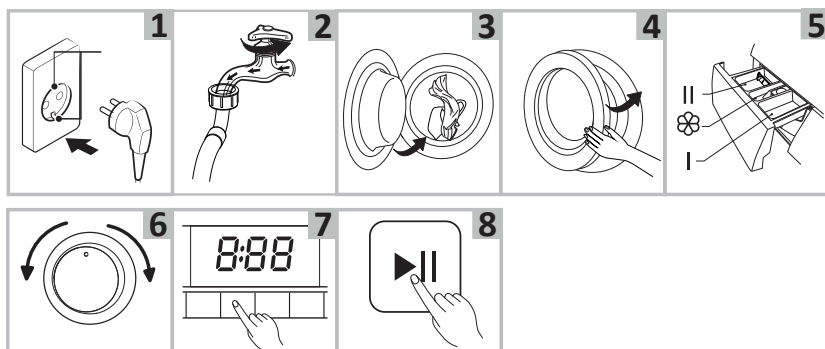


# Эксплуатация

## Быстрый старт

### ВНИМАНИЕ!

- Перед началом стирки убедитесь, что устройство установлено правильно.
- Перед первой стиркой проверьте машину, запустив программу без загрузки одежды и моющим средством.
- Возможно остаточное наличие воды в функциональных частях изделия и/или наличие разводов на манжете новой стиральной машины. Данные явления связаны с качественной проверкой изделия на целостность на заводе-изготовителе.



1. Подключите устройство к источнику питания.
2. Проверьте правильность подсоединения водяных шлангов. Откройте кран подачи воды.
3. Загрузите вещи для стирки.
4. Закройте дверцу.
5. Добавьте моющее средство и кондиционер в лоток и закройте его.
6. Выберите программу стирки.
7. При необходимости выберите дополнительные функции.
8. Нажмите кнопку «Старт/Пауза».
9. По окончании стирки раздастся звуковой сигнал.

## Перед первой стиркой

### Примечание:

Возможно остаточное наличие воды в функциональных частях изделия и/или наличие разводов на манжете нового устройства. Данные явления связаны с качественной проверкой изделия на целостность на заводе-изготовителе.

В барабане новой машины могут присутствовать следы заводского загрязнения. Это нормально. Поэтому перед первой стиркой одежды сделайте следующее:

1. Приобретите средство для первого запуска стиральной машины.
2. Подсоедините питание и воду.
3. Включите устройство.
4. Засыпьте средство в лоток и закройте его.
5. Выберите программу стирки с температурой не менее 60 °С.
6. Нажмите кнопку  $\triangleright|$ .
7. Дождитесь полного окончания программы.

## Первичная проверка и подготовка одежды к стирке

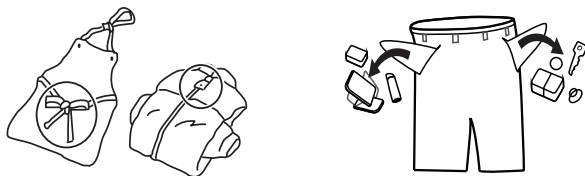
### ВНИМАНИЕ!

Минимальная загрузка белья для стирки и отжима для данной модели составляет 1 кг. Необходимо учитывать, что при меньшей загрузке стиральная машина может не справиться с этапом отжима белья во время цикла стирки.

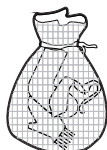
- При стирке одежды в первый раз убедитесь, что она не подвержена обесцвечиванию. Для того чтобы проверить, обесцвечивается ли одежда, Вы можете использовать белое полотенце, смоченное жидким моющим средством.
- Промывайте шарфы и прочую линяющую одежду, особенно при совместной стирке с другими вещами, отдельно перед стиркой.
- Пятна на рукавах, воротничках и карманах аккуратно удаляйте щеткой с жидким моющим средством перед машинной стиркой для достижения идеального эффекта.
- Чувствительные к температуре вещи следует стирать, как указано на фирменных ярлыках. В противном случае может измениться их цвет или произойти деформирование изделия.
- Отбеливатель является щелочью и может нанести повреждения одежде, поэтому используйте его по возможности реже.
- Порошковые моющие средства могут оставлять пятна и запах на одежде, поэтому одежда после стирки требует тщательного полоскания.
- При применении слишком большого количества моющего средства, или если температура воды является недостаточно высокой, остатки моющего средства могут застревать в шлангах или компонентах стиральной машины и загрязнять одежду.
- Перед стиркой необходимо взвешивать одежду, оценивать степень загрязнения, жесткость воды и рекомендации производителей моющих средств.
- При стирке должны использоваться малопенящиеся моющие средства или стиральные порошки, специально предназначенные для стирки изделий из определенных типов волокон (хлопок, синтетика, мягкие изделия и шерсть) и рассчитанные на определенные цвета, температурные режимы стирки, степень загрязнения и тип материала. При несоблюдении правильного назначения моющего средства может иметь место чрезмерное пенообразование с переливанием через лоток для моющих средств и нарушения в работе устройства.



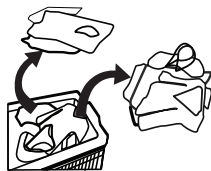
- Храните моющие средства и стиральные добавки в сухом и безопасном месте, исключая доступ к ним детей.
- Тщательно проверяйте карманы одежды перед стиркой, так как твердые предметы, например, украшения или кольца, могут повредить стиральную машину.
- Некоторые элементы одежды могут повредить стиральную машину. Застежки типа «молния» должны быть плотно застегнуты, пуговицы или крючки должны быть застегнуты наизнанку. Свободные пояски или ленты должны быть связаны вместе.



- Рекомендуется помещать бюстгалтеры с застежками типа «молния» или пуговицами в застегнутом виде в наволочку, чтобы стальные элементы одежды не порвали изделие при стирке в барабане и не повредили стиральную машину.



- Перед стиркой одежды обратите внимание на классификацию изделий в соответствии со следующими характеристиками, которые указываются производителем одежды на соответствующих ярлыках, наклейках и т. д.:



- Материал изготовления: хлопок, смешанное волокно, синтетическая ткань, шелк, шерсть.
- Цвет: разделяйте белые и цветные вещи, особенно насыщенной расцветки.
- Размер: вещи разных размеров можно стирать совместно для большей эффективности стирки.
- Чувствительность: мягкие вещи нужно стирать отдельно. Для новых изделий из натуральной шерсти и шелка, в том числе штор, следует выбирать щадящий режим стирки.
- Все новые цветные вещи необходимо стирать отдельно.

- Перед помещением в стиральную машину вещи должны быть рассортированы. Если у штор имеются крючки, их следует удалить перед стиркой.



- Текстильные изделия, требующие особо деликатной стирки, например, содержащие кружевную отделку, мелкие предметы (носки из плотных тканей, носовые платки, галстуки и пр.), следует помещать в специальные сетчатые мешки для стирки.
- При стирке одиночных вещей большого размера и веса (например, банные полотенца, джинсы, куртки и так далее) может возникнуть смещение центра тяжести, и, как следствие, подача сигнала тревоги в результате сильной разбалансированности машины. Поэтому рекомендуется добавлять еще одну или несколько подобных вещей для совместной стирки, в том числе, и для более равномерного отжима.
- Перед стиркой удаляйте с одежды пыль, грязь и шерсть домашних животных.
- Перед стиркой прополаскивайте вручную такие легко загрязняющиеся и теряющие первоначальный цвет вещи, как белые носки, воротнички и манжеты, в целях достижения максимальной эффективности стирки.
- Используйте только специальный стиральный порошок или жидкие моющие средства. При использовании мыла остатки мыла могут забиваться в швы одежды.
- Убедитесь в соответствии массы загруженной одежды характеристикам машины, не перегружайте машину, так как это может негативно повлиять на эффективность стирки.
- 

### **Одежда, не предназначенная для машинной стирки**

- Галстуки, жилеты и пр. могут сесть в результате машинной стирки.
- Одежда со складками и тиснениями, которые могут быть деформированы в процессе машинной стирки.
- Одежда, полностью или частично сделанная из меха.
- Одежда с украшениями.
- Избегайте стирки изделий, на которых не сохранились требования производителя к условиям стирки.
- Ни в коем случае не стирайте одежду, запачканную в бензине, керосине, дизельном топливе, краске, растворителе и спиртах.
- В стиральной машине нельзя стирать вещи из водонепроницаемых материалов. В противном случае возможно переполнение машины водой и выплескивание воды или чрезмерная вибрация при полоскании и сушке, что может повредить вещи (такие, как лыжные костюмы, плащи-дождевики, зонтики, автомобильные чехлы, палатки, спальные мешки и т. п.). При сливе

вода, скапливающаяся в водонепроницаемых изделиях, не может быть слита полностью и собирается в одном месте, что вызывает сильное разбалансирование стиральной машины и ее вибрацию или смещение.

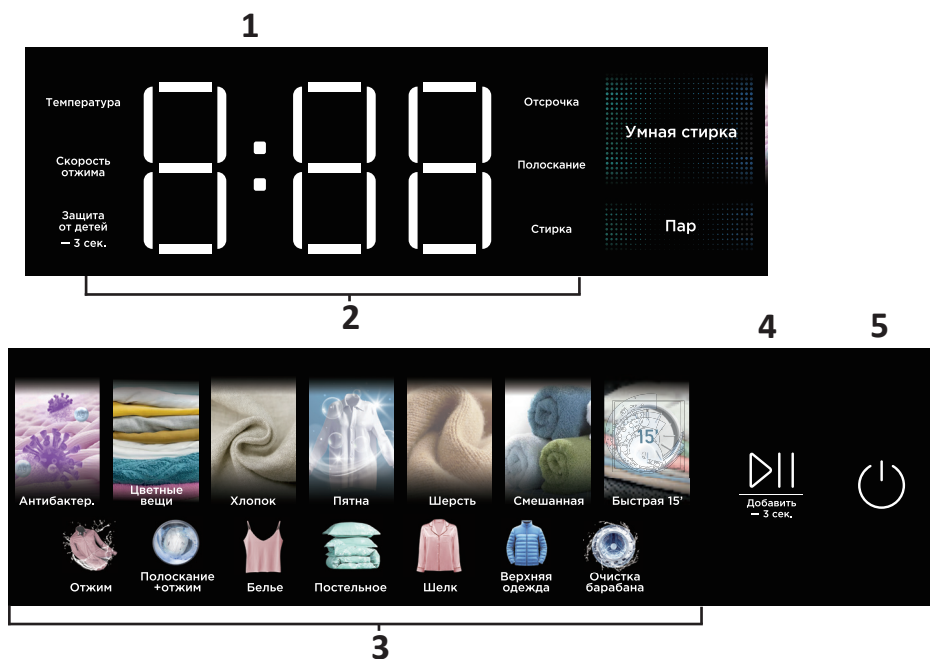
### Стирка детских вещей

Детские вещи (детская одежда и полотенца), включая пеленки, должны стираться отдельно. При совместной стирке с вещами для взрослых на них могут попасть вредные для детей микроорганизмы. Время полоскания детской одежды должно быть увеличено для обеспечения тщательной промывки и очистки остатков моющих средств.

### Вещи, которые легко могут сваляться

Вещи, которые легко могут сваляться (например, пуховые), следует выворачивать наизнанку перед стиркой. Такие вещи лучше стирать отдельно, так как они могут испортить другие вещи и испортиться сами. По той же причине предпочтительно стирать отдельно черные и цветные хлопковые вещи.

## Панель управления



1. Дисплей.
2. Выбор функций.
3. Выбор программ.
4. Кнопка «Старт/Пауза».
5. Кнопка питания.

## Выбор режима стирки

Необходимые режимы стирки выбираются в соответствии с типом, количеством и степенью загрязнения вещей для стирки, а также температурой стирки, как указано в таблице ниже:

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 90 °С                              | Сильно загрязненные, белые без рисунка вещи — хлопок или лен (например, столовая скатерть, в т.ч. с пятнами от кофе, полотенца, постельное белье). |
| 60 °С                              | Умеренно загрязненные, цветные вещи с небольшой склонностью к обесцвечиванию, например, лен, хлопок или синтетика.                                 |
| 40 °С, 30 °С, 20 °С, холодная вода | Слабо загрязненные, белые вещи без рисунка, лен. Вещи, требующие обычной стирки, из синтетики или шерсти.  |

1. Поверните регулятор для выбора режима, соответствующего типу ткани.
2. При необходимости выберите дополнительные функции.
3. Выберите скорость вращения барабана. Чем выше скорость, тем лучше отжим, но громче производимый машиной шум. При увеличенной скорости вращения барабана структура изделий из чувствительных тканей может изменяться, а срок службы стиральной машины сокращаться.

### **ВНИМАНИЕ!**

Для чувствительных тканей следует выбирать низкую скорость вращения барабана.

## Описание программ

| Программа        | Описание программы  |
|------------------|---|
| Хлопок           | Продолжительная универсальная программа интенсивной стирки белья из хлопка (постельной белье, полотенца, банные халаты, нижнее белье и т.д.).   |
| Верхняя одежда   | Стирка курток, пуховиков и других пуховых изделий.  |
| Шерсть           | Шерстяные и трикотажные изделия, для которых разрешена машинная стирка (см. ярлыки). Выбирайте температуру, указанную на ярлыках одежды.  |
| Постельное       | Программа для стирки постельного белья, занавесок, скатертей, пальто и т.д. Время замачивания и стирки увеличены для достижения лучшего результата стирки.  |
| Очистка барабана | Используйте данную программу каждые 1–2 месяца для очистки внутренней части барабана. Программу необходимо запускать без загрузки. Для достижения лучших результатов добавьте средство для очистки известкового налета в отсек для моющих средств. После завершения программы оставьте дверцу стиральной машины приоткрытой и дайте машине высохнуть изнутри. |
| Пятна            | Программа для стирки сильно загрязненных вещей с трудно выводимыми пятнами.   |
| Белье            | Программа предназначена для стирки нижнего белья.   |
| Шелк             | Программа для бережной стирки одежды из деликатных тканей, таких как шелк. Интенсивность стирки очень низкая, отжим выполняется не сразу.   |

| Программа         | Описание программы  |
|-------------------|---|
| Пар               | Обработка белья паром для улучшения эффекта стирки и разглаживания складок.   |
| Быстрая 15'       | Стирка слабо загрязнённых вещей в течение 15 минут.   |
| Смешанная         | Программа для стирки одежды из смешанных тканей.  |
| Антибактериальная | Программа для стирки белья, требующего интенсивного, длительного, противоаллергического и гигиеничного цикла стирки при высокой температуре. Высокий уровень гигиены обеспечивается благодаря длительному нагреву и дополнительному этапу полоскания. |
| Цветные вещи      | Программа для деликатной стирки цветной одежды.   |

## Специальные программы

### ПОЛОСКАНИЕ+ОТЖИМ

Программа предназначена для полоскания и отжима после стирки.

### ОТЖИМ

Данная программа используется для добавления дополнительного цикла отжима или слива воды.

Перед выбором этой программы выберите желаемую скорость отжима и нажмите кнопку «Старт/Пауза». Сначала машина начнет сливать воду, а затем начнет отжим белья с установленной скоростью отжима и сливать остатки воды.

### ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРЫ

При выборе новой программы температура отображается на панели управления, чтобы отрегулировать температуру, нажимайте на кнопку «Температура». Значение будет постепенно повышаться и при достижении максимума переключится на самое низкое.

**Примечание:** если программа не достигла стадии нагрева, Вы можете изменить температуру, не переводя машину в режим паузы.

## **ВЫБОР СКОРОСТИ ОТЖИМА**

При выборе новой программы скорости отжима отображается на панели управления, чтобы отрегулировать скорость отжима, нажимайте на кнопку «Отжим». Значение скорости отжима будет постепенно повышаться и при достижении максимума переключится на самое низкое.

## **Дополнительные функции**

### **СТИРКА**

Функция предназначена для регулировки продолжительности стирки в некоторых программах. Нажмите кнопку «Стирка» в режиме ожидания. Время стирки зависит от текущего установленного значения программы. Нажимайте кнопку для увеличения времени, значение будет постепенно повышаться и при достижении максимума переключится на самое низкое.

### **ПОЛОСКАНИЕ**

Функция предназначена для добавления дополнительных циклов полоскания для некоторых программ.

Нажмите кнопку «Полоскание» в режиме ожидания, и в окне дисплея отобразится текущее установленное количество полосканий. Нажимайте кнопку для увеличения количества полосканий, значение будет постепенно повышаться и при достижении максимума переключится на самое низкое.

### **УМНАЯ СТИРКА**

При выборе данного режима устройство самостоятельно определяет вес белья, подбирает оптимальные время и температуру для стирки. Вам не нужно подбирать параметры отдельно, достаточно нажать на кнопку для начала цикла.

### **ОТСРОЧКА**

С помощью данной функции, запуск программы может быть отложен на период от 3 до 24 часов. Время отложенного запуска увеличивается путем нажатия кнопки «Отсрочка» с шагом в 1 час. Вы также можете нажать и удерживать кнопку в течение 2 секунд для более быстрого выбора времени. Значение будет постепенно повышаться и при достижении максимума переключится на самое низкое.

Откройте дверцу и загрузите белье в барабан, закройте дверцу.

Добавьте моющее средство.

Выберите программу, температуру, скорость отжима и, при необходимости, дополнительную функцию.

Нажав на кнопку «Отсрочка», выберите желаемое время отложенного запуска.

Нажмите кнопку «Старт/Пауза», для активации отложенного запуска. В период отложенного запуска может быть загружено дополнительное белье.

Для отмены функции отложенного старта нажмите еще раз на кнопку «Отсрочка».

Панель управления вернется в режим ожидания.

## БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Функция предназначена для предотвращения случайного нажатия кнопок на панели управления машины.

В рабочем состоянии нажмите и удерживайте данную кнопку в течение 3 секунд для активации функции блокировки панели управления.

Если данная функция включена, активны только кнопки «Блокировка от детей» и кнопка включения/выключения.

Для отключения функции нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд.

## ДОЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ

Во время стирки нажмите и удерживайте кнопку «Старт/Пауза» в течение 3 секунд, чтобы временно открыть дверцу машины и дозагрузить или вытащить белье.

Внимание: если во время стирки температура воды или уровень воды в барабане слишком высоки, функция не работает.

## Таблица программ

| Программа          | Макс. загрузка (кг) | Доп. функции |            |        | Диапазон температур (°C) | Длительность (ч)                        |
|--------------------|---------------------|--------------|------------|--------|--------------------------|---|
|                    |                     | Отсрочка     | Полоскание | Стирка |                          |   |
| Умная стирка       | 10                  | .            | .          | .      | 30–40                    | 0:55 / 1:05                             |
| Антибактер.        | 5                   | .            | .          | .      | 60–90                    | 1:27 / 1:56                             |
| Цветные вещи       | 3                   | .            | .          | .      | Холодная                 | 0:48                                    |
| Хлопок             | 10                  | .            | .          | .      | Холодная–90              | 0:48 / 0:50 / 0:55 / 0:58 / 1:26 / 2:04 |
| Пятна              | 5                   | .            | .          | .      | 40–60                    | 1:07 / 1:17                             |
| Шерсть             | 2,5                 | .            | .          | .      | Холодная–40              | 0:53 / 0:55 / 1:00 / 1:15               |
| Смешанная          | 5                   | .            | .          | .      | Холодная–60              | 0:48 / 0:50 / 0:52 / 0:58 / 1:25        |
| Быстро 15'         | 1,5                 | .            | .          | .      | Холодная–30              | 0:15 / 0:25 / 0:30                      |
| Отжим              | 10                  | .            | -          | -      | -                        | 0:10                                    |
| Полоскание + отжим | 10                  | .            | .          | -      | -                        | 0:17                                    |
| Белье              | 3                   | .            | .          | .      | Холодная–90              | 0:50 / 0:52 / 0:57 / 0:59 / 1:27 / 1:47 |
| Постельное         | 5                   | .            | .          | .      | Холодная–60              | 1:03 / 1:05 / 1:15 / 1:22 / 1:35        |
| Шелк               | 2,5                 | .            | .          | .      | Холодная–40              | 0:47 / 0:51 / 0:56 / 1:06               |
| Верхняя одежда     | 3                   | .            | .          | .      | Холодная–40              | 0:49 / 0:51 / 0:57 / 1:09               |
| Очистка барабана   | -                   | .            | -          | .      | 90                       | 1:28                                    |
| Пар                | 5                   | .            | .          | .      | 90                       | 1:58                                    |



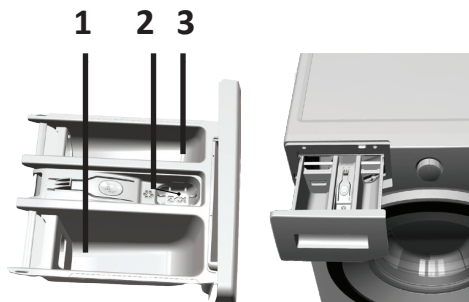
## Загрузка моющих средств

Лоток для моющих средств состоит из трех отделений:

1. для основной стирки;
2. для кондиционера;
3. для предварительной стирки.

### Внимание!

- Никогда не оставляйте лоток для моющих средств открытым во время стирки.
- При использовании программы без предварительной стирки не добавляйте моющее средство в отделение для предварительной стирки.
- В программе с предварительной стиркой не наливайте жидкое моющее средство в отделение для предварительной стирки.
- Не выбирайте программу с предварительной стиркой, если Вы используете капсулы с моющим средством. Поместите капсулу непосредственно среди белья в барабан машины.
- Если Вы используете жидкое моющее средство, не забудьте поместить его в отделение для основной стирки.



### Если моющее средство содержит дозирующий стакан:

- Убедитесь, что Вы поместили жидкое моющее средство в отделение 1.
- Если кондиционер слишком густой, разбавьте его водой, прежде чем добавлять в лоток для моющих средств.



### Если устройство оснащено дозатором жидкого моющего средства:

- Вытяните лоток.
- Часть, которая падает вниз, будет служить барьером для жидкого моющего средства. При необходимости очистите лоток водой, предварительно сняв его. Если Вы будете использовать порошковое моющее средство, устройство должно быть закреплено в верхнем положении.

## **Если изделие не содержит отделение для жидкого моющего средства:**

- Не используйте жидкое моющее средство для предварительной стирки в программе с предварительной стиркой.
- Жидкое моющее средство оставляет пятна на одежде при использовании функции отложенного старта. Если Вы собираетесь использовать функцию отложенного запуска, не используйте жидкое моющее средство.

## **Использование геля или моющего средства в таблетках:**

- Если количество моющего средства небольшое и в Вашей машине нет специального отделения для жидкого моющего средства, поместите гелевое моющее средство в отделение для основной стирки.
- Если гелевое моющее средство не имеет жидкой консистенции или имеет форму капсулы с жидким наполнителем, поместите его непосредственно в барабан среди белья.
- Моющие средства в таблетках можно помещать в отделение для основной стирки или непосредственно в барабан среди белья.

**Примечание:** моющие средства в таблетках могут оставлять следы в лотке для моющих средств. Если Вы столкнулись с такой проблемой, при будущих стирках поместите таблетку моющего средства среди белья, ближе к нижней части барабана.

- Используйте таблетированное или гелевое моющее средство, не выбирая функцию предварительной стирки.

## **Использование крахмала:**

- Добавьте жидкий крахмал, порошковый крахмал или краску для ткани в отделение для кондиционера.
- Не используйте кондиционер и крахмал одновременно в одном цикле стирки.
- После использования крахмала протрите внутреннюю часть машины влажной чистой тканью.

## **Использование отбеливателей:**

- Выберите программу с предварительной стиркой и добавьте отбеливающее средство в начале предварительной стирки. Не кладите моющее средство в отделение для предварительной стирки. В качестве альтернативного применения выберите программу с дополнительным ополаскиванием и добавьте отбеливающее средство, пока машина набирает воду, в отсек для моющих средств на первом этапе ополаскивания.
- Не смешивайте отбеливатель и моющее средство.

- Используйте совсем немного (прибл. 50 мл) отбеливающего средства и очень хорошо прополощите одежду, так как остатки средства могут вызвать раздражение кожи. Не выливайте отбеливающее средство на одежду и не используйте его для цветной одежды.
- При использовании кислородных отбеливателей выбирайте программу стирки с низкой температурой воды.
- Кислородные отбеливатели можно использовать вместе с моющими средствами; однако, если Вы планируете использовать разное количество данных средств, сначала поместите моющее средство в отделение 1 лотка для моющих средств и подождите, пока моющее средство не будет смыто, пока машина набирает воду. Добавьте отбеливающее средство в то же отделение, пока машина снова набирает воду.

## Использование средства для удаления накипи

При необходимости используйте средства для удаления накипи, изготовленные специально для стиральных машин.

## Рекомендации по использованию моющих средств

| Рекомендуемое моющее средство   | Программа стирки   | Температура (°C)  | Тип белья   |
|---|--|-------------------|---|
| Моющее средство для тяжелых условий эксплуатации с отбеливающими веществами | Хлопок, Смешанная, Постельное, Пятна, 20 °C                  | 30/40/60          | Белое белье из термостойкого хлопка или льна                |
| Моющее средство для цветного белья без отбеливателя                         | Хлопок, Смешанная, Белье, Постельное, 20 °C, Быстро 15', Пар | 20/30/40          | Цветное белье из хлопка или льна                            |
| Краситель или мягкое моющее средство  | Смешанная, Верхняя одежда, Пар, Быстро 15', Белье            | Холодная/20/30/40 | Цветное белье из легких материалов или синтетических тканей |
| Мягкое моющее средство для стирки   | Шелк, Верхняя одежда, Белье                                  | Холодная/20/30    | Деликатный текстиль, шелк, вискоза                          |
| Специальное моющее средство   | Шерсть   | 20/30/40          | Шерсть  |

- Густое жидкое моющее средство можно предварительно разбавить водой.
- Для достижения лучших результатов стирки выбирайте моющее средство, подходящее под тип белья.
- Правильно дозируйте моющее средство, обращая внимание на заполненность барабана.
- Всегда подбирайте количество моющего средства в соответствии с жесткостью воды, если вода мягкая, используйте меньше моющего средства.

- Также обращайте внимание на загрязненность белья, менее грязной одежды требуется меньше моющего средства.
- Признаки слишком большого количества моющего средства:
- Обильное пенообразование.
- Плохой результат стирки и ополаскивания.
- Признаки слишком малого количества моющего средства:
- Белье становится серым.
- Образование известкового налета на барабане, нагревательном элементе и/или белье.

## Обслуживание и уход

### ВНИМАНИЕ!

- До начала обслуживания выньте шнур питания из розетки и закройте кран подачи воды.
- Запрещается использовать растворители во избежание повреждения стиральной машины и выделения ядовитых и/или взрывчатых газов.
- Запрещается использовать чистящие средства, содержащие антисептик хлорксилеол (PCMX), при чистке стиральной машины.

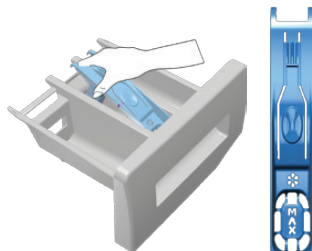
## Чистка корпуса

Правильное обслуживание стиральной машины способно продлить срок ее службы. Поверхность при необходимости следует очищать с помощью разбавленных неабразивных нейтральных чистящих средств или мыльным раствором. При переливе воды используйте мокрую ткань для немедленного сбора разлившейся воды. Запрещается использовать острые предметы при чистке корпуса. Для очистки панели управления используйте только мягкую ткань, слегка смоченную водой.

## Чистка отсека для моющих средств

Лоток для моющих средств рекомендуется очищать каждые 4–5 циклов стирки, чтобы вовремя предотвратить излишнего скопления остатков моющих средств. Поднимите заднюю часть сифона, чтобы снять его, как показано на рисунке.

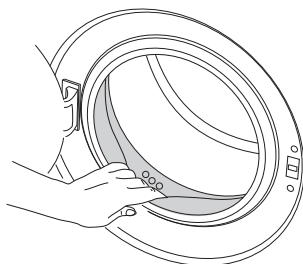
Вымойте лоток для моющих средств и сифон большим количеством теплой воды. Наденьте защитные перчатки или воспользуйтесь щеткой, чтобы избежать соприкосновения моющего средства с кожей во время чистки. Установите все детали обратно в стиральную машину.



## Очистка дверцы

После каждой стирки следите за тем, чтобы в барабане не оставалось посторонних предметов.

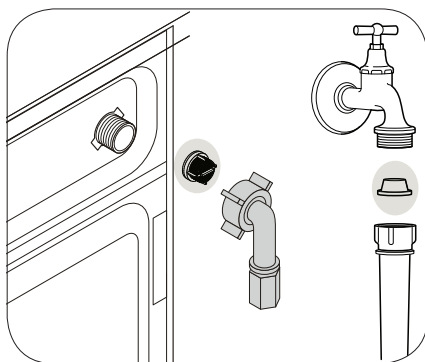
Очищайте отверстия, показанные на рисунке ниже, от скопления ворса и другого мусора.



Посторонние металлические предметы могут вызвать появление пятен ржавчины на барабане. Используйте чистящие средства для нержавеющей стали для очистки барабана. Запрещается использовать металлические щетки или губки.

## Чистка фильтров наливного шланга

На каждом конце наливного шланга (на задней части машины, а также в месте подключения к крану) имеется фильтр. Эти фильтры предотвращают попадание посторонних предметов или грязи в стиральную машину вместе с водой. Фильтры следует чистить по мере их загрязнения.



1. Закройте кран.
2. Вручную снимите винты с обоих концов наливного шланга, чтобы получить доступ к фильтрам.
3. Очистите фильтры с помощью щетки.
4. Если фильтры слишком загрязнены, извлеките их из шланга вместе с прокладками с помощью плоскогубцев и очистите под проточной водой.

## Чистка насосного фильтра

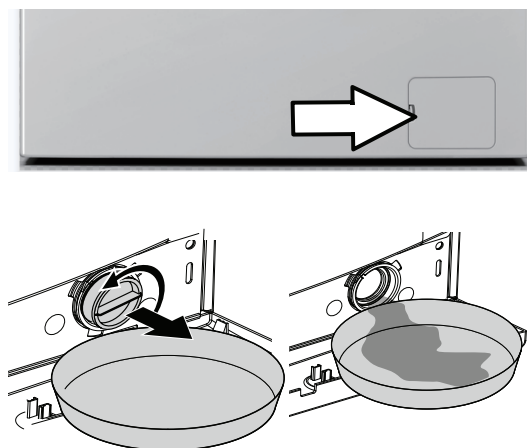
- Фильтр сливного насоса может отфильтровывать обрывки ткани и небольшие посторонние предметы от стираемых изделий.
- Очищайте фильтр регулярно для обеспечения нормальной работы стиральной машины.
- Насос необходимо проверять, если машина не производит операции слива и/или отжима, а также если машина производит нехарактерный шум при сливе по причине попадания посторонних предметов, блокирующих насос.
- Очищайте насос по мере его загрязнения или каждые 3 месяца. Кроме того, перед транспортировкой машины (например, при переезде) и в случае замерзания воды, возможно, потребуется полностью слить воду.

### ВНИМАНИЕ!

Перед очисткой фильтра отключите устройство от электросети и перекройте кран подачи воды.

Если вы недавно стирали, подождите некоторое время, так как вода в машине во время стирки может достигать 90 °С.

1. Снимите крышку фильтра, слегка надавив вниз с помощью инструмента с тонким пластиковым наконечником через зазор на крышке фильтра. Не используйте металлические инструменты для снятия крышки.
2. Поместите объемный контейнер перед фильтром, чтобы не пролить накопившуюся в фильтре воду.
3. Поворачивайте насосный фильтр против часовой стрелки до тех пор, пока не начнет поступать вода. Слейте воду в контейнер.
4. Извлеките фильтр и очистите его от скопившегося ворса и прочих посторонних предметов.
5. Установите фильтр на место и закройте крышку насосного фильтра.



## Поиск и устранение неисправностей

Прибор сконструирован и разработан для длительного срока службы с минимальной вероятностью возникновения ошибок и неполадок в эксплуатации. Но если вы столкнулись с неисправностью, просим обратиться к таблице ниже, где приведены возможные причины возникновения и рекомендации по устранению ряда ошибок в работе прибора. Если предложение по решению проблемы не привело вас к её устранению — настоятельно рекомендуем обратиться в авторизованный сервисный центр.

| Проблема  | Возможные причины   |
|---|---|
| Программа не запускается после закрытия дверцы.     | Нажмите кнопку «Старт/Пауза».   |
| Программа не может быть запущена или выбрана.       | Вероятно, машина переключилась в режим защиты системы из-за неполадок с питанием (сетевое напряжение, давление воды и т.д.). Отмените текущую программу и попробуйте еще раз.   |
| Вода в машине.                                      | Некоторое количество воды могло остаться в устройстве из-за тестирования на производстве. Это не является неисправностью.   |
| Машина вибрирует или издает шум.                    | Отрегулируйте ножки, чтобы выровнять машину.<br>Очистите насосный фильтр.<br>Проверьте сняты ли транспортировочные болты.<br>Выньте часть белья или загрузите больше белья.   |
| Машина остановилась вскоре после запуска программы. | Возможно, машина временно остановилась из-за низкого напряжения. Она возобновит работу, когда напряжение восстановится до нормального уровня.   |
| Время программы не отсчитывается.                   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Таймер может остановиться во время забора воды. Индикатор таймера не будет вести обратный отсчет до тех пор, пока машина не наберет достаточное количество воды. После этого индикатор таймера возобновит обратный отсчет.</li><li>• Таймер может остановиться во время этапа нагрева. Индикатор таймера не будет вести обратный отсчет до тех пор, пока машина не нагреет воду до выбранной температуры.</li><li>• Таймер может остановиться во время отжима. Автоматическая система обнаружения несбалансированной загрузки может быть активирована из-за несбалансированного распределения белья в барабане. Машина не переключается на режим отжима, если белье распределено в барабане неравномерно, чтобы предотвратить повреждение машины. Белье следует переложить и заново отжать.</li></ul> |

| Проблема  | Возможные причины   |
|---|---|
| Пена переливается через край из лотка для моющих средств. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Было добавлено слишком много моющего средства. Смешайте 1 столовую ложку кондиционера и ½ л воды и вылейте в отделение для основной стирки.</li> <li>• Используйте моющее средство, подходящее для программ и максимальных нагрузок, указанных в «Таблице программ». При использовании дополнительных средств (пятновыводители, отбеливатели и т.д.) уменьшите количество моющего средства.</li> </ul> |
| Белье остается влажным в конце программы.                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Используйте рекомендуемое количество моющего средства.</li> <li>• Машина не переключается на режим отжима, если белье распределено в барабане неравномерно, чтобы предотвратить повреждение машины. Белье следует переложить и заново отжать.</li> </ul>   |

## Коды ошибок

| Код ошибки | Описание                       | Возможное решение  |
|------------|--------------------------------|--|
| E1         | Машина не набирает воду.       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, включен ли кран подачи воды.</li> <li>• Убедитесь, что давление воды Вашей системы соответствует техническим характеристикам машины.</li> <li>• Проверьте, не перекручен ли наливной шланг.</li> </ul> |
| E2         | Дверца машины не закрыта.      | Дверца машины должна быть плотно закрыта. Проверьте, не зажала ли дверца белье из барабана.  |
| E3         | Ошибка двигателя.              | Перезапустите машину. Если ошибка повторяется, обратитесь в сервисный центр.   |
| E4         | Машина не сливает воду.        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Очистите фильтры сливного шланга.</li> <li>• Проверьте, не перекручен ли сливной шланг.</li> </ul>  |
| E5         | В барабане слишком много воды. | После нажатия кнопки «Старт/Пауза» машина автоматически сольет лишнюю воду и продолжит стирку.   |
| E6–7       | Иная ошибка.                   | Перезапустите машину. Если ошибка повторяется, обратитесь в сервисный центр.   |



## Технические характеристики

|   |                    |
|---|--------------------|
| Модель  | WM-F10SDKA/GBSI    |
| Торговая марка  | DEXP               |
| Класс защиты от поражения электрическим током                   | I                  |
| Напряжение сети   | 220–240 В          |
| Частота   | 50 Гц              |
| Потребляемая мощность   | 1950 Вт            |
| Номинальная сила тока   | 5 А                |
| Максимальная загрузка белья для стирки                          | 10,5 кг            |
| Максимальная скорость отжима                                    | 1200 об/мин        |
| Класс энергоэффективности стирки                                | A+++               |
| Класс эффективности сушки                                       | B                  |
| Средневзвешенное количество потребляемой энергии за цикл стирки | 1,06 кВт·ч         |
| Средневзвешенное количество потребляемой энергии в год          | 237 кВт·ч          |
| Потребление воды за цикл  | 59 л               |
| Общее ежегодное потребление воды                                | 13000 л            |
| Объем барабана  | 64 л               |
| Уровень шума при стирке   | 58 дБА             |
| Уровень шума при отжиме   | 74 дБА             |
| Давление воды   | 0,1–1 МПа          |
| Степень защиты  | IPX4               |
| Тип крепления шнура питания                                     | Y                  |
| Тип мотора  | Инверторный        |
| Вес нетто   | 67 кг              |
| Габариты (ШхДхВ)  | 600 × 590 × 840 мм |

# Информация об энергоэффективности



## **Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации**

- Устройство не требует какого-либо монтажа или дополнительной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:
  - извлеките из устройства все внутренние принадлежности, если они есть, и упакуйте их отдельно;
  - убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
  - надежно зафиксируйте устройство ремнями, чтобы исключить возможность его перемещения по транспортному средству;
  - для полного исключения воздействия внешней среды используйте только закрытый транспорт;
  - обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## Дополнительная информация

**Изготовитель:** Jiangsu Konka Smart Electrical Appliances Co., Ltd.  
No.9 West Xinke Road, Luoyang Town, Wujin District, Changzhou City, Jiangsu Province,  
P.R. China.

**Manufacturer:** Цзянсу Конка Смарт Электрикал Эпплайенсиз Ко., Лтд.  
Западное шоссе Синькэ №9, Лоян, р-н Уцзинь, г. Чанчжоу, пров. Цзянсу, Китай.  
Сделано в Китае.

**Импортер:** ООО «ДНС Ритейл».  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия  
Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

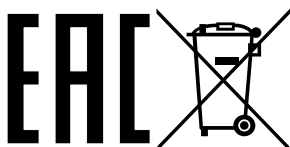
**Адрес электронной почты:** dnsretail@mail.dlogistix.com

**Уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Атлас».  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия  
Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** atlas.llc@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.



Товар изготовлен (мм.гггг): \_\_\_\_\_ V.3

# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 24 месяца.

Срок гарантии инверторного двигателя: 120 месяцев.

Срок эксплуатации: 120 месяцев.

Актуальный список сервисных центров по адресу:  
<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## Производитель не несёт гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая CD, DVD диски, карты памяти, SIM-карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.





